

The following members are affiliated to The Asia-Pacific Institute of Business. Please refer to listings under the individual CUHK staff members for more information related to the Institute.

YOUNG Leslie (Finance)

HAN Li Ming (Finance)

LU Yuan (Management)

The following members are affiliated to the Hong Kong Cancer Institute. Please refer to listing under the individual CUHK staff member for more information related to the Institute.

BURD David Andrew Ross (Surgery)
CHAN Tak Cheung Anthony (Clinical Oncology)
CHAN Wing Yee (Anatomical and Cellular Pathology)
CHEN Gong George (Surgery)
CHIU Wai Kwan Rossa (Chemical Pathology)
CHIU Yiu Loon (Clinical Immunology Unit)
CHUNG Sheung Chee Sydney (Surgery)
HUANG Wai Sin Dolly (Clinical Oncology)
KUMTA Shekhar Madhukar (Orthopaedics and Traumatology)
LAI Bo Shan Paul (Surgery)
LAM Wai Kei Christopher (Chemical Pathology)
LAU Wan Yee Joseph (Surgery)
LIEW Choong Tsek (Anatomical and Cellular Pathology)
LO Kwok Wai (Anatomical and Cellular Pathology)
LO Yuk Ming Dennis (Chemical Pathology)
NG Ho Keung (Anatomical and Cellular Pathology)
PANG Chung Sean Jesse (Anatomical and Cellular Pathology)
POON Chuen Wai Terence (Clinical Oncology)
SUNG Jao Yiu (Medicine and Therapeutics)
WONG Nathalie (Clinical Oncology)
ZEE Chung Ying Benny (Clinical Oncology)

RESEARCH PROJECTS

An Inventory of Social Conflicts in Hong Kong: 1996-2002

✉ WAN Shirley Po San • WONG Ka Ying Timothy

☐ 1 December 2002

❖ Central Policy Unit, HKSAR Government

The project aims to identify the pattern and trend of social conflicts in Hong Kong. It will include:

- (1) compilation of a comprehensive database on various kinds of social conflicts occurring in Hong Kong between 1 January 1996 and 30 June 2002;
- (2) a study on the origins, dynamics, patterns and trends of these events; and
- (3) an analysis of the modes of conflict management and resolution.

(SS02404)

Hong Kong and the Western Pearl River Delta: Cooperative Development from a Cross-Border Perspective

✉ YEUNG Yue Man • SHEN Jianfa (Dept of Geography & Resource Management) • ZHANG Li (Dept of Geography & Resource Management)

☐ 1 June 2003

❖ Central Policy Unit, HKSAR Government

The objectives of this research project are to assess the development strengths and constraints of various cities in the Western Pearl River Delta (PRD), to analyze the local government strategies towards the

region and their policy impact on Hong Kong, and to assess the potential and constraints for further enhancement.

The study will entail a comprehensive analysis of the economic growth, manufacturing strength, export performance, etc. in various cities in the Western PRD. It involves a thorough analysis of development plans and an assessment of their compatibility or conflicts. Two field studies and visits will be required in the conduct of this research project.

(SS02499)

Please refer to previous issues of this publication for more details of the following ongoing research at the department:

<u>Edition</u>	<u>Title/Investigators</u>
2001-02	Book Project: Tung Chung before and after the New Airport (SS01352) ✉ TAM Siu Mi Maria • YIP Hon Ming (Dept of History)
2001-02	Fifty Years of Public Housing in Hong Kong (SS01633) ✉ YEUNG Yue Man • WONG Ka Ying Timothy

The following members are affiliated to the Hong Kong Institute of Asia-Pacific Studies. Please refer to listings under the individual CUHK staff members for more information related to the Institute.

CHEUNG Mui Ching Fanny (Psychology)
KUAN Hsin Chi (Government & Public Administration)
LAU Siu Kai (Sociology)
LIU Pak Wai (Economics)
SHEN Jianfa (Geography)
SUNG Yun Wing (Economics)
TAN Chee Beng (Anthropology)
YEUNG Yue Man (Geography)
YIP Hon Ming (History)

The following members are affiliated to the Hong Kong Institute of Educational Research. Please refer to listings under the individual CUHK staff members for more information related to the Institute.

LO Leslie Nai Kwai (Educational Administration & Policy)

HAU Kit Tai (Educational Psychology)

TSANG Wing Kwong (Educational Administration & Policy)

WONG Hin Wah (Curriculum & Instruction)

The following members are affiliated to the Institute of Chinese Medicine. Please refer to listings under the individual CUHK staff members for more information related to the Institute.

Clinical Trials Section

CHAN Andrew Y. Y. (Planning Office)
CHAN Kai Ming Cavor (Orthopaedics & Traumatology)
CHAN Lung Wai (Surgery)
CHAN Shiu Yee Cynthia (Community & Family Medicine)
HAINES Christopher John (Obstetrics & Gynaecology)
LAM Shun Chiu Dennis (Ophthalmology & Visual Sciences)
LAM Wai Kei Christopher (Chemical Pathology)
LAU Ming Chu Edith (Community & Family Medicine)
LAU Tak Fai Joseph (Centre for Clinical Trials & Epidemiological Research)
LEUNG Ka Lau (Surgery)
LEUNG Ping Chung (Orthopaedics & Traumatology)
MOK Shu Kam Tony (Clinical Oncology)
PANG Chi Pui Calvin (Ophthalmology & Visual Sciences)
SUNG Jao Yiu Joseph (Medicine & Therapeutics)
SUNG Yn Tz Rita (Paediatrics)
TANG Jinling (Community & Family Medicine)
TOMLINSON Brian (Medicine and Therapeutics)
TONG Michael C. F. (Surgery)
WING Yun Kwok (Psychiatry)
YEUNG Chung Kwong (Surgery)

Drug Development Section

BAUM Lawrence (Medicine & Therapeutics)
BURD David Andrew Ross (Surgery)
BUT Pui Hay Paul (Biology)
CHAN Ho Yin Edwin (Biochemistry)
CHAN Hsiao Chang (Physiology)
CHAN Wing Yee (Anatomical & Cellular Pathology)
CHAN Wood Yee (Anatomy)
CHAN Tak Cheung Anthony (Clinical Oncology)
CHE Chun Tao (Chinese Medicine)
CHEN Zhen Yu (Biochemistry)
CHEUNG Wing Tai (Biochemistry)
CHOW Hee Lum Albert (Pharmacy)
CHOW Lok Yee (Psychiatry)
CHOW Sing Sum Moses (Pharmacy)
FISCUS Ronald Ray (Physiology)
FOK Tai Fai (Paediatrics)
FUNG Kwok Pui (Biochemistry)
HO Yee Ping (Pharmacy)
HO Walter K. K. (Biochemistry)
HUANG Yu (Physiology)
JAMES Anthony Edward (Laboratory Animal Services Centre)

LAM Wai Kei Christopher (Chemical Pathology)
LEUNG Kwok Nam (Biochemistry)
LIN Ge (Pharmacology)
NG Ho Keung (Anatomical & Cellular Pathology)
OOI Vincent E. C. (Biology)
SHAW Pang Chui (Biochemistry)
TANG Jinling (Community & Family Medicine)
WAN Chi Cheong David (Biochemistry)
WANG Jun (Biochemistry)
WAYE Miu Yee Mary (Biochemistry)
YAO Xiaoqiang (Physiology)
YEUNG Hok Keung John (Pharmacology)
YEW Tai Wai David (Anatomy)
ZHANG Yuanting (Electronic Engineering)

Information Section

BUT Pui Hay Paul (Biology)
CHANG Ming Yuen Michael (Information Engineering)
CHE Chun Tao (Chinese Medicine)
FUNG Kwok Pui (Biochemistry)
KAN Wing Kay (Computer Science & Engineering)
KWOK Siu Tong (History)
LI Wen Jung (Automation & Computer-Aided Engineering)
MAK Thomas C. W. (Chemistry)
SHAW Pang Chui (Biochemistry)
YANG Chuen Chi Christopher (Systems Engineering & Engineering Management)
ZHANG Yuanting (Electronic Engineering)

Public & General Education Section

CHIU Siu Wai (Biology)
HUI Glen K. C. (Chemistry)
LEE Kenneth K. C. (School of Pharmacy)
LEE Vivian W. Y. (School of Pharmacy)
YOU Joyce H. S. (School of Pharmacy)
YU Chai Mei Jimmy (Chemistry)

Standardization & Safety of Chinese Medicines Section

BUT Pui Hay Paul (Biology)
CHE Chun Tao (Chinese Medicine)
CHAN Hsiao Chang (Physiology)
CHAN Tak Wah Dominic (Chemistry)
CHAN Wood Yee (Anatomy)
CHAN Yan Keung Thomas (Medicine & Therapeutics)
CHEUNG Chi Keung Peter (Biology)
CHIU Siu Wai (Biology)

CHUNG Hau Yin Anthony (Biology)
HO Wing Shing John (Biochemistry)
HO Yee Ping (Pharmacy)
KWAN Hoi Shan (Biology)
LIN Ge (Pharmacology)
LIU Wing Keung Ken (Anatomy)
NG Tzi Bun (Biochemistry)
OOI Vincent E. C. (Biology)
SHAW Pang Chui (Biochemistry)
TOMLINSON Brian (Medicine & Therapeutics)
WANG Jun (Biochemistry)
WONG Po Keung (Biology)
YEUNG Hok Keung John (Pharmacology)
YU Chai Mei Jimmy (Chemistry)

Natural Products Section

BUT Paul P. H. (Biology)
CHE Chun Tao (Chinese Medicine)
FUNG Kwok Pui (Biochemistry)
LAM Sherlock S. L. (Chemistry)
LAU Clara B. S. (School of Pharmacy)
LEE Hung Kay (Chemistry)
MAK Thomas C. W. (Chemistry)
WONG Nai Ching Henry (Chemistry)

RESEARCH PROJECTS

Please refer to previous issues of this publication for more details of the following ongoing research at the department:

<u>Edition</u>	<u>Title/Investigators</u>
2000-01	A Computerized Database of Bronze Inscriptions (CU00303) ✉ CHEN Fong Ching • JAO Tsung I

The following members are affiliated to the Centres under the Institute of Chinese Studies. Please refer to listings under the individual CUHK staff members for more information related to the Centres.

CHAN Hok Lam (History)
 CHANG Song Hing (Chinese Language & Literature)
 FAN Sin Piu (Chinese Language & Literature)
 HO Che Wah (Chinese Language & Literature)
 JAO Tsung I (Fine Arts)
 VERELLEN Franciscus (Religion)

RESEARCH PROJECTS

Please refer to previous issues of this publication for more details of the following ongoing research at the department:

<u>Edition</u>	<u>Title/Investigators</u>
1999-00	Provenance Study of Chinese Bronzes from Warring-states Period Using Lead Isotope Method (CU99014) ✉ LAM Yip Keung Peter • HARK Sui Kong (Dept of Physics) • KWOK

Wai Man Raymund (Dept of Chemistry) • MARK Kai Keung* • WONG Sai Peng Joseph (Dept of Electronic Engineering)

2001-02 A Comprehensive Study of Song Rubbings of the Chunhua Ge Tie (AL01274)
✉ LAM Yip Keung Peter • LEE Yun Woon (Dept of Fine Arts) • MOK Kar Leung Harold (Dept of Fine Arts) • XU Zhongling#

RESEARCH PROJECTS

A Study of Slit Rings in East Asia Archaeology

✍ TANG Chung • KOMISSAROV Sergei A* •
MOU Yongkang* • NGUYEN Kim Dung* •
TSIEN Hsien Ho*

☐ 1 November 2002

❖ Research Grants Council (Earmarked Grants)

Slit Rings, or *jue* in Chinese, were probably worn as earrings. For millennia they were in use throughout East Asia and their symbolic significance is beyond compare among all other ornaments.

Recent archaeological discoveries have revealed that slit rings with distinct regional shapes and features, appeared to have spread over East Asia from the north to the south during the early Neolithic period. This project will analyse and classify slit rings uncovered from 388 archaeological sites in six major East Asian countries namely Russia, China, Japan, Vietnam, Thailand and the Philippines with an attempt to break through the regional and language barriers hindering a microscopic and comprehensive synthesis of archaeological study in East Asia. Another objective is to reconstruct the cross-cultural and sociological contexts of slit rings in ancient East Asia.

Chinese characters have all along, been regarded as the most influential symbol in the history of East Asia. What we attempt to reveal by this project is that the use of slit rings as a material expression had already been established in the first time as a

common symbolic behaviour in extensive regions across Neolithic East Asia, well before the inception of the Chinese writing system. It is likely that this early symbolic representation constitutes a very important background for East Asian culture to develop upon. The result from this project is expected to have a far-reaching impact on East Asian archaeology.

(CU02009)

Please refer to previous issues of this publication for more details of the following ongoing research at the department:

<u>Edition</u>	<u>Title/Investigators</u>
1999-00	1996 年越南長晴遺址出土文物整理 Treatment of Artifacts Unearthed from Trang Kenh in Vietnam 1996 (SS99053) ✍ 鄧聰 TANG Chung • NGUYEN Kim Dung*
2000-01	A Study of Barkcloth Beaters in Pearl River Delta, Vietnam and Taiwan from Archaeological Context - An Alternative Cloth Tradition in Southeast Asia (CU00310) ✍ TANG Chung • CHEN Chung Yu* • NGUYEN Thi Kim Dung*

RESEARCH PROJECTS

A Quantitative Study of China's Selective Absorption of Modern Western Ideas and the Origin of Certain Key Concepts (1840-1914)

✉ JIN Guantao • LIU Qingfeng • XIONG Yuezhi*

☐ 1 September 2002

❖ Research Grants Council (Earmarked Grants)

In our RGC funded project “A Quantitative Study of the Formation of Certain Modern Chinese Political Concepts” (1997-1999), a 30-million-word database, with the methodology for quantitative analysis (normative meaning analysis) of historical text have been developed. We discovered that though most modern Chinese Concepts acquired definitive forms and meanings during the New Culture Movement (1915-1925), their emergence and development were resulted from the selective absorption and creative transformation of modern Western thoughts by Chinese traditions. Furthermore, in our Chiang Ching-kuo Foundation sponsored project “An Intellectual Historical Study on the Origins and Development of Liberalism in Modern China 1736-1924” (2000-2002), in which May-Fourth liberalism was taken as an example to test the assumptions, we proved that the fifty-year span prior to the May Fourth Movement (1840-1914) is crucial to a proper understanding of the formation of those concepts.

Based on previous achievements, further studies and improvements in the quantitative methodology and quantitative analysis of seventy most important books and journals (50 million words in total) published between 1840-1914 would be carried out, and a more advanced database from the corpus obtained will be built. In examining the emergence and transformation of certain key modern Chinese political concepts, a better understanding and certain insights of the interactions between Chinese traditions and Western thoughts and all these help to access to the foundation for the formation of modern Chinese political thoughts in the Twentieth Century, which is the ultimate goal of our research.

(CU02006)

Please refer to previous issues of this publication for more details of the following ongoing research at the department:

<u>Edition</u>	<u>Title/Investigators</u>
2001-02	Data Mining for the Quantitative Database of <i>La Jeunesse</i> : Research of the Interactions between the Changes in Political Concepts and Important Incidents During the New Culture Movement (A1) (AL01345) ✉ JIN Guantao • LIU Qingfeng

RESEARCH PROJECTS

Chinese Translation History

✍ HUNG Wai Yee Eva

☐ 15 June 2003

❖ CUHK Research Committee Funding (Direct Grants)

This project will introduce a new angle for examining translation activities in China from approximately 2000 B.C. to the 1980s. This new angle will be backed up by extensive data gleaned from all the Chinese official histories as well as supplementary records. The project will distinguish between career translation work and cultural translation work in Chinese history along guidelines first established by this investigator in 2001, and will achieve three objectives: (1) to reveal the major differences

between the two types of translators in the following areas: background, purpose, modes of operation, institutional support and constraints, and audience/reader expectation; (2) to show that at certain historical periods, translators moved between the two types of work, but not always self-consciously or voluntarily; (3) to gauge the true scale of cultural translation movements in China.

The current overwhelming bias in Chinese translation studies towards the 20th century and literary translation results from a general unfamiliarity with material in pre-20th century China. This project will open up a new vista in terms of research material and research direction in Chinese translation studies. It will also challenge some of the current assumptions in the field about translation, language and power which are based on the Anglo-European experience.

(AL02361)

The following members are affiliated to The Institute of Mathematical Sciences. Please refer to listings under the individual CUHK staff members for more information related to the Institute.

AU Kwok Keung Thomas (Mathematics)
CHAN Ho Fu Raymond (Mathematics)
CHAN Ngai Hang (Statistics)
CHING Pak Chung (Electronic Engineering)
CHOU Kai Seng (Mathematics)
FAN Jian Qing (Statistics)
GU Ming Gao (Statistics)
HUI Pak Ming (Physics)
LAI Hon Ming (Physics)
LAU Ka Sing (Mathematics)
LEE Sik Yum (Statistics)
LUI Chi Shing John (Computer Science & Engineering)
LUK Hing Sun (Mathematics)
NG Kung Fu (Mathematics)
TAM Luen Fai (Mathematics)
WAN Yau Heng Tom (Mathematics)
WEI Jun Cheng (Mathematics)
WONG Wing Shing (Information Engineering)
XIN Zhou Ping (Mathematics)
YANG Chen Ning (Physics)
YAO Da Wei David (Systems Engineering & Engineering Management)
YAU Shing Tung (Mathematics)
YEUNG Wai Ho Raymond (Information Engineering)
YOUNG Kenneth (Physics)
YOUNG Leslie (Finance)
ZHOU Xun Yu (Systems Engineering & Engineering Management)
ZOU Jun (Mathematics)
ZOU Kang (Mathematics)

The following members are affiliated to the Institute of Science & Technology. Please refer to listings under the individual CUHK staff members for more information related to the Institute.

Hong Kong Bioinformatics Centre

FUNG Kwok Pui (Biochemistry)
HO Walter K K (Biochemistry)
LEUNG Kwan Chi (Biochemistry)
SHAW Pang Chui (Biochemistry)
TSUI Kwok Wing Stephen (Biochemistry)
WAN Chi Cheong David (Biochemistry)
WAYE Miu Yee Mary (Biochemistry)
WONG Kam Bo (Biochemistry)

Hong Kong Centre of Sports Medicine & Sports Science

CHAN Kai Ming (Orthopaedics & Traumatology)
CHENG Chun Yiu Jack (Orthopaedics & Traumatology)
CHUNG Sheung Chee Sydney (Dean, Faculty of Medicine)
FU Sai Chuen Bruma (Orthopaedics & Traumatology)
HA Sau Ching Amy (Sports Science & Physical Education)
HENG Pheng Ann (Computer Science & Engineering)
HO CHAN Sut Ying Suzanne (Community & Family Medicine)
HONG Youlian (Sports Science & Physical Education)
HUI Sai Chuen Stanley (Sports Science & Physical Education)
HUNG Leung Kim (Orthopaedics & Traumatology)
JOHNS David Paul (Sports Science & Physical Education)
KUMTA Shekhar Madhukar (Orthopaedics & Traumatology)
KWOK Chi Yui Timothy (Medicine & Therapeutics)
LAU Ming Chu Edith (Community & Family Medicine)
LEE Albert (Community & Family Medicine)
LEE Ka Ho Kenneth (Anatomy)
LEE Kwong Man Simon (Lee Hysan Clinical Research Laboratories)
LEE Shiu Hung (Public Health)
LEUNG Kwok Sui (Orthopaedics & Traumatology)
LEUNG Ping Chung (Orthopaedics & Traumatology)
LI Jian Xing (Sports Science & Physical Education)
LO Yuen Cheong (Physical Education Unit)
QIN Ling (Orthopaedics & Traumatology)
SUNG Yn Tz Rita (Paediatrics)
WONG Heung Sang Stephen (Sports Science & Physical Education)
WONG Wan Nar Margaret (Orthopaedics & Traumatology)
WOO Jean (Medicine & Therapeutics)
WOO Kam Sang (Medicine & Therapeutics)
YUEN Pak Yan (Physical Education Unit)

Joint Laboratory for Geoinformation Science

CHEN Yongqin David (Geography & Resource Management)
FU Wai Chee Ada (Computer Science & Engineering)

FUNG Tung (Geography & Resource Management)
KWAN Tze Wan (Philosophy)
LAM Chi Chung (Curriculum & Instruction)
LAM Kai Pui (Systems Engineering & Engineering Management)
LEUNG Kwong Sak (Computer Science & Engineering)
LEUNG Yee (Geography & Resource Management)
LI Duan (Systems Engineering & Engineering Management)
LIEW Soung Chang (Information Engineering)
LIN Hui (Geography & Resource Management)
LYU Rung Tsong (Computer Science & Engineering)
MARAFI Lawal Mohammed (Geography & Resource Management)
NG Fung Yee Linda (Decision Sciences & Managerial Economics)
PENG Yuseng (Sociology)
SHEN Jianfa (Geography & Resource Management)
SO Kee Long Billy (History)
SUN Hanqiu (Computer Science & Engineering)
TANG Chung (Centre for Chinese Archaeology & Art)
TONG Fuk Kay Franklin (Information Engineering)
TSOU Jin Yeu (Architecture)
TUAN Chyau (Decision Sciences & Managerial Economics)
WONG Tze Wai (Community & Family Medicine)
XU Yangsheng (Automation & Computer-Aided Engineering)
ZOU Jun (Mathematics)

Materials Science & Technology Research Centre

CHAN Kam Tai (Electronic Engineering)
HARK Sui Kong (Physics)
HO Ho Pui Aaron (Electronic Engineering)
KUI Hin Wing (Physics)
KWOK Wai Man (Chemistry)
LAM Yip Keung Peter (Institute of Chinese Studies – Art Museum)
LAU Woon Ming Leo (Physics)
LEE Wing Kee (Physics)
LI Ming (Electronic Engineering/Physics)
LI Quan (Physics)
LI Wen Jung (Automation & Computer-Aided Engineering)
LIAO Wei Hsin (Automation & Computer-Aided Engineering)
LIN Hai Qing (Physics)
LIU Zhi Feng (Chemistry)
NG Hang Leung (Physics)
ONG Hock Chun Daniel (Physics)
TSANG Hon Ki (Electronic Engineering)
WONG Hong Kuen (Physics)
WONG King Young (Physics)
WONG Sai Peng (Electronic Engineering)
WU Chi (Chemistry)
XU Jian Bin (Electronic Engineering)
YU Chai Mei Jimmy (Chemistry)

RESEARCH PROJECTS

Please refer to previous issues of this publication for more details of the following ongoing research at the department:

Edition Title/Investigators

1998-99 Education towards Bilingual and Trilingualism: An Internet Support Project (AL98038)

✉ KWAN Tze Wan • CHIANG Ying Ho (Dept of Chinese Language & Literature) • YIP Choy Yin Virginia (Dept of Modern Langs. And Intercultural Studies) • CHIU Chih Hua Carol (Information Technology Services Centre)

The Research Institute for the Humanities (R.I.H.) was restructured in 2002 by consolidating some of the existing research centres and establishing new research centres. Currently, seven Research Centre are housed under the R.I.H.:

1. The Research Centre for Comparative City Culture
(Centre Director: Professor LEUNG Yuen-sang)
2. The Research Centre for Cross-cultural Studies
(Centre Director: Professor KWOK Siu-tong)
3. The Center for Research and Development of Cyberculture
(Centre Director: Professor WONG Kin-yuen)
4. The Research Centre for Confucian Studies
(Centre Director: Professor LEUNG Yuen-sang)
5. The Research Centre for Humanities Computing
(Centre Director: Professor KWAN Tze-kwan)
6. The Research Centre for Phenomenology and the Human Sciences
(Centre Director: Professor CHEUNG Chan-fai)
7. The Centre for Hong Kong Cultural Studies
(Centre Director: Professor WONG Wang-chi)

The R.I.H. is now performing important roles as research incubator, research facilitator and research coordinator for the Faculty of Arts in the field of humanities.

